

Importancia del uso de estrategias de decodificación primaria en la adquisición de competencias lectoras en estudiantes de Segundo grado

Importance of the use of primary decoding strategies in the acquisition the competencies of readers in Second grade students

MSc. Martha Beatriz Guzmán-Rugel, martha.guzmanr@ug.edu.ec;

MSc. Irina Magaly Alcívar-Pinargote, irina.alcivarp@ug.edu.ec;

MSc. Eva Julia Sotomayor-Rodríguez, eva.sotomayorr@ug.edu.ec

Universidad de Guayaquil, Guayaquil, Ecuador

Resumen

Esta investigación está orientada a demostrar la incidencia de los mecanismos de decodificación primaria en el desarrollo de la comprensión lectora y la aplicación de estrategias adecuadas y pertinentes que conduzcan a los estudiantes de 2° grado de la Educación General Básica al desarrollo de sus competencias lectoras. El estudio se realizó con los estudiantes de una Unidad de Educación Básica ubicada en el Distrito 09D08, Zona 8 de la ciudad de Guayaquil, en la cual los estudiantes tienen problemas en la comprensión de los textos que leen, en cualquier asignatura, lo que dificulta su progreso académico. Empleó la teoría de los Seis niveles de lectura, de Zubiría el Socio-constructivismo de Lev Vygotsky y la Pedagogía Crítica de Paulo Freire. La metodología empleada se estableció en una investigación de enfoque cuali cuantitativo, con un diseño cuasi-experimental; el grupo meta fueron 70 estudiantes de segundo grado.

Palabras clave: Competencias lectoras, decodificación primaria, mecanismos.

Abstract

This research is aimed at demonstrating the incidence of primary decoding mechanisms in the development of reading comprehension and the application of appropriate and relevant strategies that lead 2nd grade students of Basic General Education to the development of their reading skills. The study was conducted with students of a Basic Education Unit located in District 09D08, Zone 8 of the city of Guayaquil, in which students have problems in understanding the texts they read, in any subject, which makes it difficult your academic progress He used the theory of the Six levels of reading, Zubiría the Socio-constructivism of Lev Vygotsky and the Critical Pedagogy of Paulo Freire. The methodology used was established in a qualitative research approach, with a quasi-experimental design; the target group was 70 second-grade students.

Key words: Reading skills, primary decoding, mechanisms.

Introducción

Se considera que una sociedad que lee más, es una sociedad menos vulnerable, más inventiva e incluso más sólida. Algunos escritores aseveran que el nivel de vida de las personas está relacionado con la educación y los hábitos de lectura que poseen; influyendo esto en el crecimiento económico y cultural de los países. Definitivamente los beneficios de saber leer son múltiples y comprobados: se estimula la creatividad, se enriquece el mapa referencial del lector, se refuerzan los conocimientos y afina la memoria.

El informe presentado en el 2016 por el World Culture Score Index, sobre el ranking de los países que encabezan el hábito lector es verdaderamente sorprendente, indica que son los países asiáticos donde la gente está más entregada a esta provechosa práctica. Según este índice el país que más lee en el mundo es India. Los indios dedican, en promedio, 10 horas y 42 minutos semanales a leer. Los siguientes tres puestos también son ocupados por países de Asia, Tailandia, China y Filipinas, mientras que el quinto es, notablemente, para Egipto. Posteriormente viene la nación europea mejor ubicada, República Checa, seguida de Rusia, Suecia empatada con Francia, y luego Hungría empatada con Arabia Saudita. En cuanto a América Latina el país más lector es Venezuela, en el sitio 13, y luego Argentina en el 17 y México en el 24 (con promedios de lectura que rondan la mitad de tiempo de lo que se dedica en India) (Barros, 2014).

Se considera entonces que el crecimiento explosivo en industria de las dos potencias económicas del mundo: China e India, son producto del desarrollo de su educación, inteligencia y hábitos lectores.

En el Ecuador, el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) en el 2012 reveló que el 56,8% de personas mayores de 16 años no leen por falta de interés y el 31,7% por falta de tiempo. Así también las estadísticas indican que el 52% de los ecuatorianos leen un promedio de un libro por año y dedican de una o dos horas a la semana a la lectura, considerando aburrida esta actividad y el 32% no lee por falta de tiempo. Guayaquil y Ambato son las ciudades más lectoras, con un 77%, seguidas de Machala con un 76% y Quito con el 70%.

La falta de una cultura que desee y le guste leer se convierte en un problema crítico para una sociedad que debe avanzar hacia la construcción de un conocimiento científico y creativo que genere avances en la ciencia. He aquí la importancia de insistir en que las escuelas trabajen en la creación de hábitos de lectura en los estudiantes desde los primeros años de escolaridad. La presente investigación integra como herramienta válida,

pertinente y como una alternativa innovadora estrategias para que los docentes con estudiantes de 2do grado, desarrollen los mecanismos lectores de la decodificación primaria, para fortalecer sus competencias lectoras.

Desarrollo

Decodificación primaria

Un proceso lector acabado debe cruzar por diferentes etapas que permitan mejorar el aprendizaje de cualquier tema a abordar. La decodificación suele ser quizás la mejor forma de aprender a leer, ya que permitirá la comprensión adecuada de cualquier texto.

Es fundamental comprender y asumir que la decodificación y comprensión no son dos etapas secuenciales en el aprendizaje de la lectura y escritura. No es que primero se tenga que enseñar a decodificar y después a comprender, o al revés. Actualmente sabemos que ambos procesos son simultáneos y, sobre todo, permanentes.

Según la Teoría de las seis lecturas de Miguel de Zubiría, la decodificación primaria corresponde al segundo nivel de lectura, se desarrolla después de la lectura fonética, y se encarga básicamente de descifrar el significado de las palabras, es decir, recupera los conceptos correspondientes a cada uno de los términos que componen la cadena de oraciones de un texto (Zubiria, 2002).

Aprender a leer adecuadamente implica conocer el significado de cada término que hace parte de la oración; tal pareciera ser un proceso tedioso pero realmente si se quiere profundizar el texto eficazmente se tendría que decodificar (Zubiria, Zubiria, Otálora, 2002, p. 43).

En la escuela tradicional la lectura se basaba en un proceso de leer sin comprender, cuando en una lectura se hallaba una serie de palabras desconocidas por el estudiante, debía buscar su significado en un diccionario y casi siempre la tarea consistía en desarrollar unas cuantas oraciones con cada una de las palabras nuevas de la lectura. De allí las siguientes interrogantes: ¿De los varios significados que puede tener una misma palabra, cuál es la que escoge el estudiante para la tarea? ¿Será que el diccionario es el único mecanismo para encontrar el significado a los términos nuevos de un escrito?

La decodificación primaria relaciona el léxico y la recuperación lexical; generalmente el lector conoce el significado de la mayoría de los términos abordados en el texto, pero también existe la posibilidad de que se encuentre con términos desconocidos; es allí donde

puede utilizar los tres mecanismos auxiliares que brinda la decodificación primaria para descifrar el significado o término que se desconoce.

Los mecanismos de la decodificación primaria son la contextualización, la radicación y la sinonimia. Cada uno de ellos ayuda a suplir la necesidad de información que se requiera del texto, y brinda gradualmente una depuración cercana y verídica del término a interpretar o a conocer. Académicamente esta etapa permite facilitar el proceso de aprendizaje de forma más técnica, donde podrá obtener el significado y una acertada interpretación del texto abordado, y adquirir la habilidad de una lectura fluida, seguida de una excelente comprensión del texto que se aborda, todo esto por medio de la decodificación.

Kenneth Goodman, al igual que otros especialistas, enfatiza que sin significado no hay lectura, aunque precisa que el sentido que dé el lector al texto depende de varios factores como: el propósito del lector, su cultura social, los conocimientos previos, el control lingüístico que posea, sus actitudes y esquemas conceptuales previos (Goodman, 1990).

La investigación y experiencia se desarrolla en la ciudad de Guayaquil-Ecuador en la Unidad Educativa Violeta Luna Cabrera, institución educativa fiscal ubicada en el noroeste de la ciudad, direccionada por el Distrito 09D08 de Zona 8. Oferta los niveles de inicial, educación general básica y bachillerato en ciencias. Los estudiantes considerados para el estudio corresponden al segundo grado, con quienes se desarrolló un proceso de identificación de hábitos lectores y competencias lingüísticas, y a partir de los resultados se intenta promover la comprensión de la lectura mediante el uso de los mecanismos lectores de la decodificación primaria.

El propósito del presente estudio es: demostrarla incidencia del uso de estrategias metodológicas que impliquen el desarrollo de mecanismos lectores de decodificación primaria para fortalecer las competencias lectoras en estudiantes de segundo grado, además de fundamentar teóricamente los mecanismos lectores apropiados a la edad evolutiva de segundo grado en el desarrollo de competencias lectoras y diagnosticar el nivel de desarrollo de las habilidades lectoras en los estudiantes y uso de estrategias. Aplicar estrategias con los mecanismos lectores de la decodificación con estudiantes de segundo grado.

Según lo expuesto por el informe McKinsey, el desarrollo de los países está ligado a la calidad educativa que brindan y ello necesariamente implica calidad, compromiso, desempeño y entrega de los docentes en el quehacer educativo. En Ecuador se comparte

la idea que son los educadores los que inciden prioritariamente en la calidad educativa de país. Son los docentes los encargados de alcanzar a corto, mediano o largo plazo la comprensión de los aprendizajes de sus estudiantes, garantizando altos niveles de desarrollo científico y tecnológico, formando ciudadanos éticos, comprometidos y soñadores que asuman los retos que la vida moderna exige.

De allí la necesidad de desarrollar la presente investigación basada en la “Teoría de las seis lecturas” como estrategia que permitan desarrollar la comprensión de la lectura, crear hábitos lectores y fortalecer las competencias lectoras en los estudiantes de segundo grado de la UE Violeta Luna Carrera de la ciudad de Guayaquil.

En el marco conceptual, la investigación se basa en la Teoría de las Seis Lecturas de Zubiría (2002) que indica que la lectura es un proceso cognitivo muy complejo y se fundamenta en el conocimiento de las estructuras lingüísticas, la cultura y el estrategias y didácticas para el desarrollo de habilidades lectoras desde los primeros años de escolaridad hasta transformar a los educandos en lectores competentes.

La “Teoría de las seis lecturas” se fundamenta en los siguientes tres principios:

- **Primer principio.-** No hay un solo nivel de lectura, hay por lo menos seis niveles.
- **Segundo principio.-** No es suficiente con quedarse en el nivel número uno, solo en la lectura fonética, tal como tradicionalmente estamos acostumbrados a hacer.
- **Tercer principio.-** La lectura comprensiva corresponde a todas las áreas, no sólo al área de español y lengua castellana.

Los seis niveles de lectura se clasifican en:

- Nivel 1: Lectura fonética.- Desarrolla la relación entre fonemas y grafemas.
- Nivel 2: Decodificación primaria.- Desarrolla mecanismos para encontrar el significado de las palabras, mediante la recuperación léxica.
- Nivel 3: Decodificación secundaria.- Desarrolla mecanismos para pasar de las oraciones a las proposiciones o pensamientos.
- Nivel 4: Decodificación terciaria.- Desarrolla mecanismos que establecen relaciones entre las proposiciones para construir la estructura semántica.
- Nivel 5: Lectura precategorial.- Promueve la decodificación de ensayos y otros textos argumentativos

- Nivel 6: Lectura metasemántica.- Promueve la contrastación de textos.

Para segundo grado se propone desarrollar el segundo nivel de lectura denominado **Decodificación primaria**, donde se trabajan los mecanismos lectores de: léxico, sinonimia, contextualización y radicación.

Con la Decodificación primaria el estudiante consigue descifrar el significado de las palabras, mediante la recuperación de los conceptos correspondientes a cada uno de los términos que componen las cadenas de oraciones de un texto. Este proceso tiene que ver con el incremento del léxico y la recuperación lexical. Por lo general, el lector conoce el significado de la mayoría de los términos que componen un texto. Sin embargo, cuando se encuentra con un término desconocido -y antes de acudir al diccionario o a un vecino- puede emplear cualquiera de estos mecanismos auxiliares para desvelar el significado del término que desconoce: la contextualización, la sinonimia o la radicación.

La contextualización. Permite rastrear el significado de la palabra valiéndose del contexto o entorno de las frases en las cuales está inscrita. Mediante este mecanismo el estudiante va infiriendo los significados de las palabras desconocidas observando con atención el entorno léxico.

Ejercicio: Escribe el numeral que complete la oración.

Ya en el centro de las _____, el recién llegado recibe recomendaciones desde vallas _____ del tamaño de una tractomula...

1. Escuelas...tatuadas.
2. Calles...voluminosas.
3. Metrópolis...publicitarias.
4. Porterías...lumínicas.
5. Misiones...metálicas.

La sinonimia. Permite hacer coincidir el significado de la palabra desconocida con términos semejantes que se han mencionado antes de ella (anáfora) o que se mencionarán después (catáfora) en el texto. Tiene cierta similitud con la contextualización. Por medio de la sinonimia inferimos el significado de una palabra por un sinónimo que se haya usado en el entorno textual.

Ejercicio. Selecciona el literal que complete el significado de la oración con el sinónimo.

1. El niño hacía sus cuentas con un ábaco. Lo que empleaba también se llama__

- a. numerador b. adivinanza c. chance d. juego e. división

La radicación. Permite descomponer la palabra extraña en sus elementos constituyentes (afijos: sufijos y prefijos). Además de los sufijos y prefijos conocidos, se sabe de un inmenso número de palabras de la lengua castellana tienen sus raíces en el griego y el latín.

Ejercicio: Unir cada palabra al o a los prefijos adecuados, según los que aparecen en cada rectángulo.

a. Significación: “inferioridad

hipo	sub	so	infra
tensor			
teniente			
suelo			
marino			
cavar			
terrar			
dotado			

Aplicando estos mecanismos los estudiantes logran la transformación de los signos impresos en palabras orales, pronunciación clara, pausas pertinentes, gestos y mímica adecuados, sentimiento y elocuencia al expresarse, así como la mirada respetuosa al auditorio.

Materiales y métodos

El abordaje metodológico se desarrolló desde el paradigma empírico analítico, a partir de un enfoque cuali-cuantitativo, con un diseño cuasi-experimental partiendo de la observación de los procesos de clase referente a la comprensión de la lectura previa a la aplicación de estrategias de las Teorías de las Seis Lecturas mediante los mecanismos de la decodificación primaria. Para el estudio se consideró los estudiantes de segundo grado. Se aplicó además una entrevista al directivo del plantel. La población estuvo conformada por 73 participantes distribuidos de la siguiente manera (Tabla 1):

Tabla 1 Población en estudio

Nº	PARTICIPANTES	POBLACIÓN MUESTRA	TOTAL	Y
1	Directivo	1		
2	Docentes	2		
3	Estudiantes de segundo grado	70		
	TOTAL	73		

Elaborado por: las autoras

Se realizó la comparación de las observaciones de clase en segundo grado antes, durante y después de aplicar el proceso de lectura y su comprensión mediante de los mecanismos lectores de la decodificación primaria, a continuación se muestran los resultados obtenidos en las fichas y rúbricas basadas en la prueba informal que se aplicó.

Tabla 2 Comprensión del texto (Oraciones) en base a procesos de contextualización

NÚMERO DE ACTIVIDADES	Aplicación de comprensión del texto (Oraciones) en base a los procesos de contextualización.			
	Nº estudiantes observados antes de aplicar estrategias		Nº estudiantes observados luego de aplicar estrategias	
	Nº	%	Nº	%
0	20	29	2	3
1	30	43	10	14
2	15	21	10	14
3	2	3	15	21
4	2	3	15	21
5	1	1	18	26
	70	100%	70	100%

Elaborado por: las autoras

Aplicados los instrumentos de recolección de datos a la población y muestra definida, se describen a continuación los resultados y su interpretación.

Los resultados de la primera observación de clases antes de aplicar estrategias de decodificación primaria demuestran que existe una gran cantidad de estudiantes de segundo grado que no saben leer o no comprenden lo que leen. Después de aplicar las estrategias los estudiantes debían leer 5 oraciones de un texto y comprender los términos desconocidos a través de los mecanismos lectores de la decodificación primaria como la contextualización, sinonimia y radicación, lo cual queda demostrado en las tablas 2, 3 y 4 en las cuales se observa el progresivo índice de aumento en la comprensión a medida que se trabajan las actividades.

En las tablas 5, 6 y 7 se muestra el cambio significativo que se da en los procesos de comprensión luego de aplicar las estrategias de decodificación primaria.

Tabla 3 Comprensión del texto (Oraciones) en base a procesos de sinonimia

NÚMERO DE ACTIVIDADES	Aplicación de estrategias de comprensión del texto (Oraciones) en base a los procesos de sinonimia.				
	N° observados antes de aplicar estrategias		N° estudiantes observados después de aplicar estrategias		
	N°	%	N°	%	
0	30	43	5	7	
1	30	43	5	7	
2	5	7	10	14	
3	2	3	16	23	
4	2	3	14	20	
5	1	1	20	29	
	70	100%	70	100%	

Elaborado por: las autoras

Tabla 4 Comprensión del texto (Oraciones) en base a procesos de radicación

NÚMERO DE ACTIVIDADES	Aplicación de estrategias de comprensión del texto (Oraciones) en base a los procesos de radicación				
	N° observados antes de aplicar estrategias		N° estudiantes observados después de aplicar estrategias		
	N°	%	N°	%	
0	27	39	5	7	
1	37	53	5	7	
2	2	3	15	21	
3	2	3	16	23	
4	1	1	14	20	
5	1	1	15	21	
TOTAL	70	100%	70	100%	

Elaborado por: las autoras

Tabla 5 Comparación de las observaciones de clase en segundo grado antes y después de aplicar el proceso de lectura y su comprensión mediante de los mecanismos lectores de la decodificación primaria.

No DE ORACIONES	% DE ESTUDIANTES QUE LEYERON COMPRENSIVAMENTE	% DE ESTUDIANTES QUE LEYERON COMPRENSIVAMENTE
1	29	3
2	43	14
3	21	14
4	3	21
5	3	21
6	1	26

Elaborado por: las autoras

Tabla 6 Comparación de las observaciones de clase en segundo grado antes y después de aplicar el proceso de lectura y su comprensión mediante de los mecanismos lectores de la decodificación primaria, el uso

No DE ORACIONES	% DE ESTUDIANTES QUE NO LEYERON COMPRENSIVAMENTE	% DE ESTUDIANTES QUE NO LEYERON COMPRENSIVAMENTE
0	43	7
1	43	7
2	7	14
3	3	23
4	3	20
5	1	29

Elaborado por: las autoras

Tabla 7 Comparación de las observaciones de clase en segundo grado antes y después de aplicar el proceso de lectura y su comprensión mediante de los mecanismos lectores de la decodificación primaria.

No. DE ORACIONES	% DE ESTUDIANTES QUE NO LEYERON COMPRENSIVAMENTE	% DE ESTUDIANTES QUE NO LEYERON COMPRENSIVAMENTE
0	39	7
1	53	7
2	3	21
3	3	23
4	1	20
5	1	21

Elaborado por: las autoras

Resultados de la entrevista aplicada a la Rectora del plantel

Las preguntas de la entrevista dirigida a la Rectora del plantel estuvieron diseñadas hacia el conocimiento de la metodología que aplican los docentes para promover y fortalecer los hábitos y competencias lectoras en los estudiantes; se intentó conocer cómo se desarrolla el proceso de los 30 minutos de lectura al día que de forma obligatoria está dispuesto por el Ministerio de Educación del Ecuador.

En resumen, en las respuestas brindadas por la señora Rectora, se denota que aunque los docentes y directivos están conscientes de la importancia del desarrollo de los procesos de comprensión lectora, no los están incorporados de forma consciente y permanente en los procesos de clase, es de total decisión de los docentes utilizar las estrategias; reconoce que en el plantel a pesar de tener ambientes de aprendizaje funcionales, los docentes no los usan de manera constante y pocas veces lo hacen para promover la comprensión de la lectura, por ello las competencias lectoras no son una realidad en el plantel. Sin embargo considera pertinente y una gran oportunidad el presente proyecto, siempre que se capacite a los docentes y se mantenga un acompañamiento pedagógico para que se fortalezca la lectura no solo en los estudiantes sino en los docentes y padres de familia.

Conclusiones

1. *Las prácticas educativas no parecen estar encaminadas a compensar las carencias sobre los niveles óptimos de habilidades de lectura. Es decir, tal como fue aplicado el programa de estudios no se cumplen plenamente los objetivos educativos propuestos por el mismo y no se generan procesos de comprensión lectora.*
2. *Los mecanismos de decodificación primaria fortalecen la comprensión de la lectura y se convierten en un proceso sistémico y sistemático necesario e imprescindible en el desarrollo de competencias lectoras y lingüísticas en general.*

Referencias bibliográficas

1. Barros Del Villar, J. (2014) *Cuales-son-los-paises-mas-lectores-del-mundo-la-respuesta-te-sorprendera*. Recuperado de <http://pijamasurf.com/2014/03/cuales-son-los-paises-mas-lectores-del-mundo-la-respuesta-te-sorprendera>.
2. Coral L. (2007) *Desarrollo De Competencias Lectoras, Formación Del Hábito Lector Y Teoría Del M.L.O*. Manual de docentes para el uso de la serie: "Habitándonos a leer y a Comprender". Santiago de Cali. Colombia: Fundación Dime Lee.
3. Goodman, K. (1990). El lenguaje integral un camino fácil para el desarrollo del lenguaje. *Lectura y Vida. Revista Latinoamericana de Lectura*, 11(2), 5-13. Recuperado de <http://www.lecturayvida.org.ar/pdf/goodman-1990.pdf>.
4. INEC. (2012). *INEC*. Recuperado de http://www.ecuadorencifras.gob.ec/wp-content/descargas/presentacion_habitos.pdf
5. Zubiria S., M. (2002). *Matices del pensamiento. Ejemplos, Cuantificadores y propiedades*. Bogotá: Fundación Alberto Merani, fondo de publicaciones Bernardo Herrera Merino.
6. Zubiria S., M.; Zubiria R., A.; Otáloras, M. (2002). *De la oración al pensamiento. Inferencia de núcleos oracionales en oraciones presentadas en orden directo. 4 impresiones*. Bogotá. Colombia: Fundación Alberto Merani, fondo de publicaciones Bernardo Herrera Merino.